



# 京都ホテル観光ブライダル専門学校

## Trường dạy nghề khách sạn- du lịch- tổ chức tiệc cưới Kyoto

国際観光都市「京都」で学ぶホテル・観光・ブライダル。

歴史や文化にあふれる京都でおもてなしのプロをめざします。

Khách sạn- du lịch- tổ chức tiệc cưới học tại thành phố du lịch quốc tế Kyoto. Hướng tới mục tiêu trở thành người chuyên nghiệp trong ngành dịch vụ tại Kyoto- nơi mang đậm dấu ấn lịch sử và văn hóa.

### 学科紹介 Giới thiệu các ngành

2 YEARS 2 năm / Hệ 2 năm

#### ホテル学科

Ngành khách sạn



2 YEARS

フロント・ドア・ベル・バーテンダー・ソムリエ・パンケットスタッフ・コンシェルジュをめざします。

Hướng tới mục tiêu trở thành nhân viên quầy lễ tân, gác cửa, phụ trách hành lý tại khách sạn, pha chế rượu, thẩm mỹ và phục vụ rượu vang, tổ chức tiệc tại khách sạn, hỗ trợ khách hàng tại tiền sảnh.

#### 旅行学科

Ngành du lịch



2 YEARS

旅行カウンタースタッフ・鉄道スタッフ・グランドスタッフ・ツアープランナー・ツアーコンダクター・ツアーガイドをめざします。

Hướng tới mục tiêu trở thành nhân viên quầy du lịch, nhân viên đường sắt, nhân viên mặt đất, người thiết kế tour, người thực hiện tour, người hướng dẫn tour.

#### ブライダル学科

Ngành tổ chức tiệc cưới



2 YEARS

ウエディングプランナー・ブライダルスタイリスト・ドレススタイリスト・ブライダルアテンダーをめざします。

Hướng tới mục tiêu trở thành người thiết kế tiệc cưới, người chọn mẫu áo cưới, nhà tạo mẫu váy cưới, nhân viên hỗ trợ cô dâu.

#### 留学生の就職実績を一部ご紹介!

Xin giới thiệu một vài thành tích xin được việc làm của du học sinh!

#### ホテルや旅行会社にも就職が決まっています!

Các du học sinh cũng tìm được việc làm tại các khách sạn và các công ty du lịch!

- ・アーバンホテルシステム(ホテル・京都) ・Urban Hotel System Co., Ltd. (Khách sạn / Kyoto)
- ・JTBメディアリテリング(旅行・大阪) ・JTB Media Retailing Corp. (công ty du lịch / Osaka)
- ・ジャパンホリデートラベル(旅行・全国) ・Japan Holiday Travel Co., Ltd. (công ty du lịch / Toàn quốc) など

#### 旅行学科卒業生

内定先: JTBメディアリテリング  
Sinh viên tốt nghiệp ngành du lịch  
Công ty tuyển dụng: JTB Media Retailing Corp.

林 鈺庭さん / 台湾出身  
Lin Yuting / Đến từ Đài Loan



### Q&A



- ① 就寝 Ngủ
- ② 起床・朝食・通学 Ngủ dậy / Ăn sáng / Đi học
- ③ 授業 Giờ học
- ④ アルバイト Đi làm thêm
- ⑤ 帰宅・夕食 Về nhà / Ăn tối
- ⑥ 自習 Tự học
- ⑦ 自由時間 Thời gian tự do

#### Q1 本校を選んだ理由を教えてください。

Hãy cho biết lý do đã chọn trường của chúng tôi.

A1

私は日本文化を深く理解し、日本人の生活を体験し、日本人の習慣や考え方を勉強して、知識を身につけたいと思いました。その中でも京都は観光地としても、文化としても中心となっているので、京都にあるこの学校を選びました。観光地の京都で旅行の勉強ができるのでとてもうれしいですし、先生と生徒の距離が近く、積極的に交流ができることに満足しています。このまま勉強を頑張り、自分自身を成長させて専門の知識を身につけ、社会人に必要な基礎力を備えて就職していけるよう頑張ります!

Minh rất muốn có trí thức thấu hiểu văn hóa Nhật Bản, trải nghiệm cuộc sống của người Nhật, học hỏi về tập quán và cách suy nghĩ của người Nhật. Trong khi đó, Kyoto là trung tâm của cả du lịch và văn hóa, nên mình đã chọn trường này ở Kyoto. Ở Kyoto- vùng đất du lịch này, có thể học về du lịch, nên mình rất vui thích. Khoảng cách giữa thầy cô và sinh viên gần gũi, mình thấy mãn nguyện với việc có thể giao lưu một cách tích cực. Mình sẽ cố gắng tiếp tục học tập, rèn luyện cho bản thân trưởng thành, nắm được kiến thức chuyên môn, chuẩn bị sẵn sàng nền tảng cơ bản cần thiết cho một người trưởng thành, để có thể đi làm được!

#### Q2 入学を希望する留学生へメッセージをお願いします!

Bạn hãy gửi lời nhắn tới các bạn du học sinh đang có nguyện vọng nhập học trường này!

A2

京都はお寺や自然などが街中でも非常に多く、とてもいい雰囲気です。先生や生徒はとても親切でやる気にあふれた人ばかりなので、勉強も生活も心配しなくて大丈夫です!

Kyoto, ngay cả ở giữa thành phố cũng có rất nhiều ngôi chùa, thiên nhiên, v.v... tạo nên bầu không khí rất tốt. Thầy cô giáo và học sinh toàn là người tốt bụng, nhiệt tình. Vì vậy, trong học tập và cuộc sống mình rất ổn, không phải lo lắng gì!



旅行学科  
Ngành du lịch

玲 麗さん / 中国出身  
LING LI / Đến từ Trung Quốc

### Point 1

神社・お寺など「京都」ならではの観光地での実習や、  
京都の文化を学ぶカリキュラム

Chương trình thực hành, học về văn hóa Kyoto, tại vùng đất du lịch với đền- chùa riêng có của Kyoto.

学校の周りには神社やお寺がいっぱい! 旅行学科の授業ではそのような京都の観光地で授業を行います。また、畳の部屋で和の作法を学ぶ授業や京都の婚礼文化を学ぶ授業もあります。

Xung quanh trường có rất nhiều đền, chùa! Các giờ học của ngành du lịch sẽ được tiến hành tại vùng đất du lịch Kyoto như vậy. Hơn nữa, cũng có giờ học về tác phong Nhật Bản ở trong phòng trải chiếu, giờ học về văn hóa hôn lễ của Kyoto.



### Point 2

実践的な授業で  
サービス技術と  
おもてなしの心を学ぶ

Trong giờ học mang tính thực tiễn, bạn sẽ học kỹ thuật phục vụ và lòng hiếu khách

ホテルや旅行、ブライダル会社で勤務経験がある教員が授業を行うので、実際の現場で起こる出来事も授業の中で解説。知識だけでなく、どう対応すればいいのかもレクチャーします。



Giáo viên giảng dạy là những người có kinh nghiệm làm việc tại các khách sạn, công ty du lịch, công ty tổ chức tiệc cưới. Vì vậy trong giờ học thầy cô sẽ giảng giải cả những sự kiện xảy ra trong thực tế. Không chỉ kiến thức, mà các thầy cô còn dạy nên ứng phó như thế nào.

### Point 3

ホテルのスイートルームや  
旅行カウンターを  
再現した実習室

Phòng thực hành mà ở đó tái hiện một căn phòng hạng sang của khách sạn, hay một quầy hướng dẫn du lịch

各学科の実習室は実際のホテルや旅行会社、ブライダルサロンを再現。実習室で学んだことが就職してからもそのまま役立ちます。



Phòng thực hành của các ngành tái hiện khách sạn, công ty du lịch, phòng cho thuê áo cưới thực tế. Những điều học được ở phòng thực hành này sẽ phát huy tác dụng kể cả khi bạn đi làm.

施設をもっと見る!  
Xem thêm cơ sở  
vật chất của trường!

#### TOPICS

#### F&B (Food & Beverage) サービス演習

Diễn tập phục vụ F&B (Food & Beverage: Thực phẩm và Đồ uống)

一般のお客様を外から招き、料理やワインをお出しします。レストランに見立てた実習室では、学生たちがそれぞれの役割を受け持ちながら、ランチでもおもてなしをします。この授業では即戦力につながるサービスが身につきます。



Mời khách hàng thông thường từ bên ngoài vào và phục vụ đồ ăn hay rượu vang. Trong phòng thực hành nhìn giống như nhà hàng, các sinh viên chia nhau đảm nhận từng vai trò, và phục vụ bữa trưa. Trong giờ học này, bạn sẽ học được sự phục vụ mà sau này tạo thành khả năng ứng phó nhanh với thực tiễn.

#### TOPICS

#### 旅行販売実務 I・II

Thực hành bán tour du lịch I và II

関西の専門学校では初となる第2種旅行業登録完了! 学生自ら旅行プランを企画し、実際に販売、添乗、清算、アフターフォローまで一連の業務を行います。自分が作った企画が実際の旅行プランとなり、ダイレクトにお客様の反応が感じられる。まさに旅行会社そのものを経験できます。

Trường dạy nghề ở Kansai là nơi đầu tiên hoàn thành đăng ký ngành nghề du lịch loại 2! Học viên tự lên kế hoạch du lịch, tiến hành một chuỗi các công việc thực tế từ bán hàng, đưa khách đến điểm du lịch, thanh toán, cho đến dịch vụ hậu mãi. Kế hoạch mà tự mình thực hiện sẽ trở thành kế hoạch du lịch thực tế, có thể trực tiếp cảm nhận phản ứng của khách hàng, có thể trải nghiệm đúng kiểu công ty du lịch.



#### 先生からのメッセージ



ホテル学科  
金子 貴行  
Ngành khách sạn  
TAKAYUKI KANEKO

時を超え 美しくひと輝く  
歴史都市「京都」は、「おもてなし」の文化が根付いています。ホテル・観光・ブライダル業界で活躍できる知識と技術と「おもてなし」を一緒に学びましょう。

Vượt qua thời gian Đẹp Rạng ngời  
Văn hóa "phục vụ" tại thành phố lịch sử Kyoto có một nền tảng vững chắc. Hãy cùng chúng tôi học tri thức, kỹ thuật, "lòng hiếu khách" mà sau này sẽ phát huy tác dụng trong ngành khách sạn- du lịch- tổ chức tiệc cưới.



旅行学科  
山下 裕明  
Ngành du lịch  
HIROAKI YAMASHITA

京都は、世界的に有名な観光都市です。学校の周りには、世界遺産も多くあります。このような恵まれた場所で、観光、旅行について学びましょう。

Kyoto là thành phố du lịch nổi tiếng thế giới. Xung quanh trường, có rất nhiều di sản thế giới. Ở một nơi được ưu đãi như vậy, hãy cùng chúng tôi học về tham quan thắng cảnh, du lịch.

ホームページやSNS公式アカウントから学校説明会や入試の情報、学校の最新情報をお届け! ぜひ皆さんフォローしてくださいね

Chúng tôi xin gửi tới bạn thông tin về buổi giới thiệu trường, thông tin thi tuyển, thông tin mới nhất về trường, qua trang chủ và tài khoản SNS chính thức! Các bạn nhất định theo dõi nhé!



学校  
ホームページ  
Trang chủ của trường



Twitter LINE Facebook Instagram YouTube

abc@taiwa.ac.jp

075-241-0191

+81-75-241-0191